

DIN EN 581-2

ICS 97.140; 97.200.30

Ersatz für
DIN EN 581-2:2009-08

**Außenmöbel –
Sitzmöbel und Tische für den Camping-, Wohn- und Objektbereich –
Teil 2: Mechanische Sicherheitsanforderungen und Prüfverfahren für
Sitzmöbel;
Deutsche Fassung EN 581-2:2015 + AC:2016**

Outdoor furniture –
Seating and tables for camping, domestic and contract use –
Part 2: Mechanical safety requirements and test methods for seating;
German version EN 581-2:2015 + AC:2016

Mobilier d'extérieur –
Sièges et tables à usages domestique, collectif et de camping –
Partie 2: Exigences de sécurité, de résistance et de durabilité pour les sièges;
Version allemande EN 581-2:2015 + AC:2016

Gesamtumfang 19 Seiten

DIN-Normenausschuss Holzwirtschaft und Möbel (NHM)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 581-2:2015 + AC:2016) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 207 „Möbel“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom UNI (Italien) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 042-05-04 AA „Anforderungen an Außenmöbel, SpA CEN/TC 207/WG 4“ im DIN-Normenausschuss Holzwirtschaft und Möbel (NHM).

Diese Norm enthält sicherheitstechnische Festlegungen im Sinne des Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).

Sofern die Norm vom Ausschuss für Produktsicherheit ermittelt und deren Fundstelle von der Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (BAuA) im Gemeinsamen Ministerialblatt bekannt gegeben worden ist, wird bei Sitzmöbeln, die nach dieser Norm hergestellt werden, vermutet, dass sie den betreffenden Anforderungen an Sicherheit und Gesundheit von Personen genügen.

Diese Norm enthält die Berichtigung 1, die vom CEN am 13. Juli 2016 angenommen wurde.

Anfang und Ende der durch die Berichtigung eingefügten oder geänderten Texte sind jeweils durch Änderungsmarken   angegeben.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 581-2:2009-08 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) neue Prüfanforderungen aufgenommen, und Liegen sind nicht länger Bestandteil eines Anhangs, sondern der Norm; dabei handelt es sich um eine Vereinfachung der Norm (Anforderungen und Abschnitte sind mit Abschnitt 7 der Norm harmonisiert);
- b) eine Vereinfachung des Abschnitts 5 „Prüfeinrichtung“ vorgenommen;
- c) eine Änderung der Verweisung (EN 1728:2012) vorgenommen.

Gegenüber DIN EN 581-2:2009-08 wurden folgende Korrekturen vorgenommen:

- a) In Tabelle 1 wurde bei der 2. Prüfung hinzugefügt: Prüfparameter „Lastwechsel“, Campingbereich „10“, Wohnbereich „10“, Objektbereich „10“, sowie Prüfparameter „Zusätzlicher Lastwechsel 30 min ± 10 s“, Campingbereich „1“, Wohnbereich „1“, Objektbereich „1“.
- b) In Tabelle 1 wurde bei der 6. Prüfung hinzugefügt: Prüfparameter „Lastwechsel“, Campingbereich „10“, Wohnbereich „10“, Objektbereich „10“.
- c) In Tabelle 2 wurde bei der 5. Prüfung hinzugefügt: Prüfparameter „Lastwechsel“, Campingbereich „10“, Wohnbereich „10“, Objektbereich „10“.
- d) In Tabelle A.1 wurde hinzugefügt: Bezeichnung der Kraft „F_{B,4}“, Kraftwert „20“.

Frühere Ausgaben

DIN V ENV 581-2: 2000-09

DIN EN 581-2: 2009-08

Deutsche Fassung

**Außenmöbel —
Sitzmöbel und Tische für den Camping-,
Wohn- und Objektbereich —
Teil 2: Mechanische Sicherheitsanforderungen
und Prüfverfahren für Sitzmöbel**

Outdoor furniture —
Seating and tables for camping, domestic
and contract use —
Part 2: Mechanical safety requirements
and test methods for seating

Mobilier d'extérieur —
Sièges et tables à usages domestique,
collectif et de camping —
Partie 2: Exigences de sécurité, de résistance
et de durabilité pour les sièges

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 12. September 2015 angenommen.

Die Berichtigung tritt am 13. Juli 2016 zur Einarbeitung in die offizielle Englische und Französische Fassung der EN in Kraft.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort.....	3
1 Anwendungsbereich.....	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	4
4 Prüfung.....	5
5 Prüfeinrichtung	5
6 Anforderungen an die Sicherheit, Festigkeit und Dauerhaltbarkeit bei Liegen.....	6
6.1 Allgemeines.....	6
6.2 Standsicherheit, Festigkeit und Dauerhaltbarkeit.....	6
6.2.1 Prüfreihefolge und Prüfparameter.....	6
6.2.2 Anforderungen.....	9
7 Anforderungen an die Sicherheit, Festigkeit und Dauerhaltbarkeit bei anderen Sitzmöbeln.....	9
7.1 Allgemeines.....	9
7.2 Standsicherheit, Festigkeit und Dauerhaltbarkeit.....	9
7.2.1 Prüfreihefolge und Prüfparameter.....	9
7.2.2 Anforderungen.....	12
8 Gebrauchsanleitung	12
8.1 Allgemeines.....	12
8.2 Kennzeichnung bei Liegen	12
9 Prüfbericht	13
Anhang A (normativ) Prüfungen der Standsicherheit bei Liegen nach vorne und zur Seite	14
A.1 Prüfverfahren.....	14
Anhang B (informativ) Kaufinformation (Leitfaden).....	17

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN 581-2:2015) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 207 „Möbel“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom UNI gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Mai 2016, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Mai 2016 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN 581-2:2009.

Die wichtigsten Änderungen im Vergleich mit der aktuellen Fassung sind:

- neue Prüfanforderungen, und Liegen sind nicht länger Bestandteil eines Anhangs, sondern der Norm; dabei handelt es sich um eine Vereinfachung der Norm (Anforderungen und Abschnitte sind mit Abschnitt 7 der Norm harmonisiert);
- eine Abschnittsvereinfachung wurde vorgenommen: Prüfeinrichtung;
- eine Änderung der Verweisung (EN 1728:2012) wurde vorgenommen.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

1 Anwendungsbereich

Diese Europäische Norm legt die Mindestanforderungen an die Sicherheit, Festigkeit und Dauerhaltbarkeit für alle Arten von Außensitzmöbeln für Erwachsene, unabhängig von Werkstoffen, Design/Konstruktion oder Herstellungsprozessen, fest.

Sie gilt nicht für öffentlich aufgestellte Straßenmöbel.

Sie gilt nicht für abnehmbare Polster und Bezüge.

Sie enthält keine Anforderungen an die Dauerhaltbarkeit von Rollen/Rädern und an Mechanismen zur Höhenverstellung.

Sie enthält keine Anforderungen an die elektrische Sicherheit.

Sie enthält keine Anforderungen an die Alterungsbeständigkeit und Verwitterung verursacht durch Licht, Temperatur und Feuchtigkeit.

Die in dieser Norm enthaltenen Prüfanforderungen beruhen auf dem Gebrauch durch Personen mit einem Körpergewicht bis zu 110 kg.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente, die in diesem Dokument teilweise oder als Ganzes zitiert werden, sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

EN 581-1, *Außenmöbel — Sitzmöbel und Tische für den Camping-, Wohn- und Objektbereich — Teil 1: Allgemeine sicherheitstechnische Anforderungen*

EN 1022:2005, *Wohnmöbel — Sitzmöbel — Bestimmung der Standsicherheit*

EN 1728:2012, *Möbel — Sitzmöbel — Prüfverfahren zur Bestimmung der Festigkeit und Dauerhaltbarkeit*

3 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die folgenden Begriffe.

3.1

Außensitzmöbel für den Objektbereich

Außensitzmöbel, das für die nicht private Nutzung an öffentlich zugänglichen Stellen vorgesehen ist

3.2

Außensitzmöbel für den Wohnbereich

Außensitzmöbel, das für die private Nutzung ohne öffentlichen Zugang vorgesehen ist

3.3

Außensitzmöbel für den Campingbereich

Außensitzmöbel, das klappbar oder zerlegbar und leicht ist, das für die Nutzung beim Camping und auf Reisen vorgesehen ist